

Produkto pavadinimas: BRAKLEEN 20 Sukūrimo data: 11.10.16 Version : 1.0  
 Ref.Nr.: BDS001885\_17\_20161011 (LT) Pakeičia:

## 1 SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

### 1.1. Produkto identifikatorius

**BRAKLEEN 20**  
Aerozolis

### 1.2. Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

Valikliai - skirti sunkiems darbams

### 1.3. Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

**CRC Industries Europe bvba**  
Touwslagerstraat 1  
9240 Zele  
Belgium  
Tel.: +32(0)52/45.60.11  
Fax.: +32(0)52/45.00.34  
E-mail : hse@crcind.com

Papildoma informacija		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Laurinkatu 57 A 23 B, 08100 Lohja	+358/(19)32.921	
CRC Industries France	6, avenue du marais, C.S. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	Südring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303 0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Laxfiskevägen 16, 433 38 Partille	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

### 1.4. Pagalbos telefono numeris

**CRC Industries Europe, Belgium:** Tel.: +32(0)52/45.60.11 (office hours)  
**Lietuva:** Tel: (+370) 687 53378 ar (+370) 5 2362052 Apsinuodijimų informacijos biuras: Birutės g. 56, LT-08110, Vilnius E-mail: aib@sam.lt

## 2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

### 2.1. Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

Klasifikacija pagal reglamentą (EB) Nr. 1272/2008

Fizinis: Aerozoliai, 1. kategorija






<b>Produkto pavadinimas:</b>	BRAKLEEN 20	<b>Sukūrimo data:</b>	11.10.16 Version : 1.0
<b>Ref.Nr.:</b>	BDS001885_17_20161011 (LT)	<b>Pakeičia:</b>	

<b>Sveikatos priežiūra:</b>	Ypač degus aerosolis. Slėginė talpykla. Įkaitusi gali sprogti. Odos dirginimas, 2. kategorija Dirgina odą. Specifinis toksiškumas konkrečiam organui (vienkartinis poveikis), 3. kategorija Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą.
<b>Aplinka</b>	Pavojinga vandens aplinkai, lėtinis 2. kategorija Toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

## 2.2. Ženklavimo elementai

### Ženklavimas pagal reglamentą (EB) Nr. 1272/2008

<b>Gaminio pavadinimas:</b>	Sudėtyje yra: angliavandeniliai
<b>Pavojaus ženklas(-ai):</b>	  
<b>Įspėjamasis žodis:</b>	Pavojinga
<b>Pavojaus teiginys(-iai):</b>	H222 : Ypač degus aerosolis. H229 : Slėginė talpykla. Įkaitusi gali sprogti. H315 : Dirgina odą. H336 : Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą. H411 : Toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.
<b>Atsargumo teiginys(-iai):</b>	P102 : Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje. P210 : Laikyti atokiau nuo šilumos šaltinių, karštų paviršių, žiežirbų, atviros liepsnos arba kitų degimo šaltinių. Nerūkyti. P211 : Nepurkšti į atvirą liepsną arba kitus degimo šaltinius. P251 : Nepradurti ir nedeginti net panaudoto. P261 : Stengtis neįkvėpti dulkių/dūmų/dujų/rūko/garų/aerozolio. P271 : Naudoti tik lauke arba gerai vėdinamoje patalpoje. P410/412 : Saugoti nuo saulės šviesos. Nelaikyti aukštesnėje kaip 50°C/122°F temperatūroje. P501-2 : Turinį/tarą atiduokite į įgaliotąjį atliekų surinkimo punktą.
<b>Papildoma informacija apie pavojus:</b>	Nėra

Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) nr. 648/2004 dėl detergentų: alifatiniai angliavandeniliai > 30 %

## 2.3. Kiti pavojai

Nėra

## 3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

### 3.1. Medžiagos



CRC Industries Europe bvba

Touwslagerstraat 1, 9240 Zele – Belgium

Tel (+32) (0) 52 / 45 60 11 – Fax (+32) (0) 52 / 45 00 34 – www.crcind.com

Produkto pavadinimas: BRAKLEEN 20  
 Ref.Nr.: BDS001885\_17\_20161011 (LT)

Sukūrimo data: 11.10.16 Version : 1.0  
 Pakeičia:

Netinkama.

### 3.2. Mišiniai

Pavojinga sudedamoji dalis	Registracijos numeris	CAS-Nr.	EC-nr	w/w %	Pavojaus klasė ir kategorija	Pavojingumo frazė	Pastabos
angliavandeniliai C6-C7, n-alkanai, izoalkanai, cikliniai alkanai, < 5% n-heksanas	01-2119475514-35	64742-49-0	921-024-6	75-100	Flam. Liq. 2, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2	H225,H315,H336,H304,H411	B
Anglies dioksidas	-	124-38-9	204-696-9	1-5	Press. Gas	H280	A,G
<b>Explanation notes</b>							
A : medžiaga kurios naudojimas yra ribojamas bendroje darbo vietoje							
B : medžiaga kurios naudojimas ribojamas darbo vietoje, kaip nustatyta šalyje							
G : exempted from the obligation to register in accordance with art.2(7)(a)of REACH Regulation No 1907/2006							

(\*frazės paaiškinimus žiūrėkite 16 skyriuje)

## 4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

### 4.1. Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

<b>Patekus į akis</b>	Jei medžiagos pateko į akis, nedelsiant jas nuplaukite dideliu kiekiu vandens Jei akių dirginimas nepraeina: kreiptis į gydytoją.
<b>Patekus ant odos</b>	Nusivilkti užterštus drabužius ir išskalbti prieš vėl juos apsivelkant. PATEKUS ANT ODOS: Nuplauti dideliu kiekiu muilo ir vandens. Jeigu sudirginama oda: kreiptis į gydytoją.
<b>Įkvėpus</b>	ĮKVĖPUS: išnešti nukentėjusį į gryną orą; jam būtina patogi padėtis, leidžianti laisvai kvėpuoti. Pasijutus blogai, skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ arba kreiptis į gydytoją.
<b>Nurijus:</b>	Jei prarijote, neskatininkite vėmimo, nes produkto galite įkvėpti į plaučius. Jei medžiagos patenka į plaučius, nedelsiant kreipkitės į gydytoją

### 4.2. Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

<b>Įkvėpus:</b>	Per daug prisikvėpavus garų, gali pasireikšti pykinimas, galvos skausmai ir svaigulys
<b>Prarijus:</b>	Išvėmdami prarytą produktą, galite jo įkvėpti į plaučius. Tirpikliai gali chemiškai sukelti plaučių uždegimą. Simptomai: gerklės, pilvo skausmas, pykinimas, vėmimas
<b>Patekus ant odos:</b>	Dirginanti odą Simptomai: raudonis ir skausmas
<b>Patekus į akis:</b>	Gali sukelti alergiją Simptomai: raudonis, skausmas

### 4.3. Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

**Bendro pobūdžio patarimas** Jei blogai jaučiatės, kreipkitės į gydytoją (kur galima, pateikite etiketes



Produkto pavadinimas: BRAKLEEN 20  
Ref.Nr.: BDS001885\_17\_20161011 (LT)

Sukūrimo data: 11.10.16 Version : 1.0  
Pakeičia:

Simptomams užsitęsus, visada kreipkitės į gydytoją

## 5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

### 5.1. Gesinimo priemonės

puta, anglies dioksidas arba sausa veikiančioji medžiaga

### 5.2. Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

Nelaikykite aukštesnėje nei 50°C temperatūroje, - aerosoliai gali sprogti  
Susidaro kenksmingi irimo produktai  
CO,CO2

### 5.3. Patarimai gaisrininkams

Jei indas(-ai) šalia ugnies, vėsinkite jį (juos) purkšdami vandenį  
Per gaisrą, neįkvėpkite garų

## 6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

### 6.1. Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

Izoliuokite ugnies šaltinius  
Užtikrinkite tinkamą vėdinimą  
Dėvėkite tinkamus apsauginius drabužius ir pirštines.

### 6.2. Ekologinės atsargumo priemonės

Neleiskite patekti į nutekamojo vandens vamzdyną ar vandens telkinius

### 6.3. Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

Sugerkite ištekėjimą tinkama inertiška medžiaga

### 6.4. Nuoroda į kitus skirsnius

Papildomos informacijos žr. 8 skyrių

## 7 SKIRSNIS. Naudojimas ir sandėliavimas

### 7.1. Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

Saugokite nuo karščio ir ugnies šaltinių  
Imkitės atsargumo priemonių elektrostatinėms iškvrovoms išvengti  
Įžeminkite įrengimus  
Naudoti sprogimui atsparią elektros/ventiliacijos/apšvietimo/.../įrangą.



<b>Produkto pavadinimas:</b>	BRAKLEEN 20	<b>Sukūrimo data:</b>	11.10.16 Version : 1.0
<b>Ref.Nr.:</b>	BDS001885_17_20161011 (LT)	<b>Pakeičia:</b>	

Naudoti tik kibirkščių nekeliančius įrankius.  
 Neįkvėpkite aerosolio ar garų.  
 Užtikrinkite tinkamą vėdinimą  
 Venkite sąlyčio su oda ir akimis.  
 Panaudoję, kruopščiai nuplaukite  
 Mūvėti apsaugines pirštines/dėvėti apsauginius drabužius/naudoti akių (veido) apsaugos priemones.

## 7.2. Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Slėginis indas: saugokite nuo saulės šviesos ir nelaikykite aukštesnėje nei 50°C temperatūroje.  
 Laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

## 7.3. Konkretus (-ūs) galutinio naudojimo būdas (-ai)

Valikliai - skirti sunkiems darbams

# 8 SKIRSNIS. Poveikio prevencija/asmens apsauga

## 8.1. Kontrolės parametrai

Išorinio poveikio ribinės vertės:

Pavojinga sudedamoji dalis	CAS-Nr.	metodas	
<b>ES nustatytos atskleidimo ribos</b>			
Anglies dioksidas	124-38-9	TWA	9000 mg/m3
		STEL	1800 mg/m3
<b>Valstybės numatytos atskleidimo ribos, Lithuania</b>			
Anglies dioksidas	124-38-9	TWA	9000 mg/m3

## 8.2. Poveikio kontrolė

<b>Kontrolės procedūros:</b>	Užtikrinkite tinkamą vėdinimą Saugokite nuo karščio ir ugnies šaltinių Imkitės atsargumo priemonių elektrostatinėms iškrovoms išvengti
<b>Darbuotojų apsauga:</b>	Siūloma imtis atsargumo priemonių naudojantis produktu ir taip išvengti sąlyčio su oda ir akimis. Visais atvejais tvarkykite ir naudokite produktą, atsižvelgdami į tinkamą darbo higienos praktiką. Užtikrinkite tinkamą vėdinimą
<b>įkvėpus:</b>	Jei patalpa nepakankamai vėdinama, dėvėkite respiracinę įrangą.
recommended respiratory protection:	Oro valymo respiratorius su organinių dujų/garų kasete (A arba AX tipo) kartu su alyvai atspariu kietųjų ir skystųjų dalelių filtru
<b>patekus ant odos ar į akis:</b>	Naudokite tinkamas apsaugines pirštines Mūvėkite daugkartinio naudojimo pirštines, kurios yra atsparios chemikalų prasisunkimui mažiausiai 30 minučių. Atsparumo chemikalų prasisunkimui laikas privalo būti ilgesnis nei visas produkto naudojimo laikas. Jeigu darbas truks ilgiau nei prasisunks chemikalai, praėjus tam tikram laikui pirštines privaloma atitinkamai pakeisti naujomis.



<b>Produkto pavadinimas:</b>	BRAKLEEN 20	<b>Sukūrimo data:</b>	11.10.16 Version : 1.0
<b>Ref.Nr.:</b>	BDS001885_17_20161011 (LT)	<b>Pakeičia:</b>	

Recommended gloves:	(nitrilas)
<b>patekus į akis:</b>	Nešiokite apsauginius akinius pagal standartą EN 166.
<b>Poveikio aplinkai kontrolė:</b>	Saugoti, kad nepatektų į aplinką. Surinkti ištekėjusią medžiagą.

## 9 SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės

### 9.1. Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

(aerolinių be suslėgtųjų dujų)

<b>Išvaizda: fizinė būsena:</b>	Skystis.
<b>spalva:</b>	Bespalvis.
<b>kvapas:</b>	Būdingas kvapas.
<b>Virimo temperatūra:</b>	60-95 °C
<b>Pliūpsnio temperatūra:</b>	- 26 °C
<b>Sprogimo temperatūra:</b>	8.0 %
<b>viršutinė riba:</b>	
<b>apatinė riba:</b>	0.9 %
<b>Garų slėgis:</b>	16 kPa (@ 20°C).
<b>Santykinė drėgmė:</b>	0.677 g/cm <sup>3</sup> (@ 20°C).
<b>Tirpumas vandenyje:</b>	netirpi vandenyje
<b>Savaiminio užsidegimo temperatūra:</b>	> 200 °C
<b>Klampumas:</b>	0.39 mPa.s (@ 25°C).

### 9.2. Kita informacija

## 10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reaktingumas

### 10.1. Reaktingumas

Naudojant pagal paskirti, nenustatyta, kad sukelia kenksmingas reakcijas

### 10.2. Cheminis stabilumas

Stabilus

### 10.3. Pavojingų reakcijų galimybė

Naudojant pagal paskirti, nenustatyta, kad sukelia kenksmingas reakcijas

### 10.4. Vengtinios sąlygos

Neperkaitinkite

### 10.5. Nesuderinamos medžiagos



**Produkto pavadinimas:** BRAKLEEN 20  
**Ref.Nr.:** BDS001885\_17\_20161011 (LT)

**Sukūrimo data:** 11.10.16 Version : 1.0  
**Pakeičia:**

Stipriai oksiduojanti medžiaga

## 10.6. Pavojingi skilimo produktai

CO,CO2

## 11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

### 11.1. Informacija apie toksinį poveikį

<b>ūmus toksiškumas:</b>	remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų
<b>odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas:</b>	Dirgina odą.
<b>didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas:</b>	remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų
<b>kvėpavimo takų arba odos jautrinimas:</b>	remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų
<b>mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms:</b>	remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų
<b>kancerogeniškumas:</b>	remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų
<b>toksiškumas reprodukcijai:</b>	remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų
<b>STOT (vienkartinis poveikis):</b>	Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą.
<b>STOT (kartotinis poveikis):</b>	remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų

### Informacija apie tikėtinus poveikio būdus:

<b>Įkvėpus:</b>	Įkvėpus tirpiklio garų, gali pasireikšti pykinimas, galvos skausmai ir svaigulys
<b>Prarijus:</b>	Išvėmdami prarytą produktą, galite jo įkvėpti į plaučius. Tirpikliai gali chemiškai sukelti plaučių uždegimą.
<b>Patekus ant odos:</b>	Dirginanti odą
<b>Patekus į akis:</b>	Gali sukelti alergiją

### Toksikologiniai duomenys:

Pavojinga sudedamoji dalis	CAS-Nr.	metodas	
angliavandeniliai C6-C7, n-alkanai, izeoalkanai, cikliniai alkanai, < 5% n-heksanas	64742-49-0	LD50 oralinė žiurkė	> 5000 mg/kg
		LC50 inhal. Žiurkė	> 25000 mg/m3
		LD50 žiurkė	> 2000 mg/kg

## 12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija

### 12.1. Toksiškumas

Pavojinga vandens aplinkai, lėtinis 2. kategorija  
 Toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.



Produkto pavadinimas: BRAKLEEN 20 Sukūrimo data: 11.10.16 Version : 1.0  
Ref.Nr.: BDS001885\_17\_20161011 (LT) Pakeičia:

## Ekotoksikologiniai duomenys:

Pavojinga sudedamoji dalis	CAS-Nr.	metodas	
angliavandeniliai C6-C7, n-alkanai, izoalkanai, cikliniai alkanai, < 5% n-heksanas	64742-49-0	LC50 žuvis	> 10 mg/l
		EC50 daphnia	3 mg/l

## 12.2. Patvarumas ir skaidomumas

Jokių eksperimento duomenų nėra

## 12.3. Bioakumuliacijos potencialas

Jokių eksperimento duomenų nėra

## 12.4. Judumas dirvožemyje

netirpi vandenyje

## 12.5. PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

Duomenų nėra

## 12.6. Kitas nepageidaujamas poveikis

**13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas**

## 13.1. Atliekų tvarkymo metodai

**Produktas:** Atliekos ir pakuotė turi būti saugiai pašalintos.  
Neišleiskite į kanalizaciją ar į aplinką; šios medžiagos atliekas ir jos pakuotę išvežti į pavojingų atliekų surinkimo vietas.  
**Užterštas įpakavimas:** Atliekas ir pakuotę pašalinkite pagal vietos, valstybės ir šalies įstatymus

**14 SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą**

## 14.1. JT numeris

Medžiagos identifikavimo numeris (JT numeris): 1950

## 14.2. JT teisingas krovinio pavadinimas

Proper shipping name: AEROSOLS (naphta's)

## 14.3. Gabenimo pavojingumo klasė (-s)





Produkto pavadinimas: BRAKLEEN 20  
Ref.Nr.: BDS001885\_17\_20161011 (LT)

Sukūrimo data: 11.10.16 Version : 1.0  
Pakeičia:

Klasė: 2.1  
ADR/RID - klasifikacijos kodas: 5F

#### 14.4. Pakuotės grupė

Packing group: netaikytina

#### 14.5. Pavojus aplinkai

ADR/RID - Pavojingas gamtai: Taip  
IMDG - Jūros teršalas: Jūrų teršalas  
IATA/ICAO - Pavojingas gamtai: Taip

#### 14.6. Specialios atsargumo priemonės naudotojams

ADR/RID - klasė: (D)  
IMDG - Ems: F-D, S-U  
IATA/ICAO - PAX: 203  
IATA/ICAO - CAO: 203

#### 14.7. Nesupakuotų krovinių vežimas pagal MARPOL 73/78 II priedą ir IBC kodeksą

Netinkama.

### 15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

#### 15.1. Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

Saugos duomenų lapas sudarytas pagal galiojančius Europos reikalavimus.  
Direktyva 2013/10/ES, 2008/47/EB, iš dalies keičianti aerzolių balionėlių direktyvą 75/324/EEB.  
Reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 (REACH)  
(ES direktyva 99/45/EB)  
Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008

#### 15.2. Cheminės saugos vertinimas

Informacija nepateikiama

### 16 SKIRSNIS. Kita informacija

\*Pavojingumo frazė  
H225 : Labai degūs skystis ir garai.  
H280 : Turi slėgio veikiamų dujų, kaitinant gali sprogti.  
H304 : Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.  
H315 : Dirgina odą.  
H336 : Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą.  
H411 : Toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

Šį produktą reikia laikyti, tvarkyti ir naudoti atsižvelgiant į gerą pramonės higienos patirtį bei vadovaujantis bet



---

<b>Produkto pavadinimas:</b>	BRAKLEEN 20	<b>Sukūrimo data:</b>	11.10.16 Version : 1.0
<b>Ref.Nr.:</b>	BDS001885_17_20161011 (LT)	<b>Pakeičia:</b>	

---

kuriuo teisiniu reglamentu. Čia pateikta informacija yra paremta mūsų dabartinėmis žiniomis ir skirta mūsų produktams aprašyti saugos reikalavimų požiūriu. Ji neužtikrina duomenų apie jokiais konkrečias savybes. Jokios šių dokumentų dalies jokių procesų metu negalima atkurti be raštiško CRC sutikimo, išskyrus prmtinų tyrimų, mokslinių tyrimų ir sveikatos, saugos ir pavojų aplinkai patikrinimo tikslui.

